





ENGLISH LANGUAGE CENTRES



North Shore Multicultural Society

فهرست مطالب

2.....	به مرکز زبان انگلیسی خوش آمدید.....
3.....	رسالت و هدفهای ما.....
4.....	برنامه‌ی السا (ELSA).....
6.....	حقوق و مسئولیتهای دانش آموزان.....
7.....	مشارکت.....
9.....	تسهیلات ما.....
11.....	موزاییک (MOSAIC).....
15.....	مرکز چندفرهنگی نورت شور (NSMS).....
17.....	تقویم سالانه.....



ENGLISH LANGUAGE CENTRES



North Shore Multicultural Society

مرکز زبان انگلیسی

205-123 East 15th Street
North Vancouver, B.C.
V7L 2P7

نشانی:

604 998 1065

تلفن:

604 988 2960

فکس:

elsa@nsms.ca

ایمیل:

www.mosaicbc.com

وبسایت:

www.nsms.ca

ساعت کار:

8:30 صبح – 4:00 عصر
5:30 عصر – 9:00 عصر

دوشنبه – جمعه
دوشنبه، چهارشنبه، پنجشنبه

کلاسهای روزانه:
کلاسهای شبانه:

ساعت کلاسها:

(دوشنبه -- جمعه)
(دوشنبه -- جمعه)
(دوشنبه، چهارشنبه، پنجشنبه)

9:00 صبح – 12:00 ظهر
12:30 عصر – 3:30 عصر
6:00 عصر – 9:00 عصر

کلاسهای صبح:
کلاسهای بعد از ظهر:
کلاسهای شبانه:

مرکز زبان انگلیسی به طور مشترک از سوی موزاییک MOSAIC و انجمن خدمات چندفرهنگی نورت شور NSMS اداره می‌شود. این دو سازمان هر دو به مهاجران جدید کمک می‌کنند تا در کانادا ساکن شوند. به کمک یکدیگر، می‌توانیم خدمات بیشتری را به مهاجران عرضه کنیم و مرکز زبان انگلیسی را به یک مکان عالی برای یادگیری دانش‌آموزان تبدیل کنیم.



رسالت ما

ما می‌دانیم که دانش‌آموزان زبان انگلیسی متشکل از گروه متنوعی از بزرگسالان هستند که انواع تجربه‌های زندگی، توانایی‌ها، توانمندیها و دانش را به کلاس یادگیری خود می‌آورند.

- ما به دانش‌آموزان کمک می‌کنیم که بتوانند به طور مستقل در جامعه‌ی کانادا مشارکت کنند. هنگامی که آنها هدفهای خود را تعیین می‌کنند، ما از حق برخورداری از برابری و حق انتخاب حمایت می‌کنیم.
- ما با احترام متقابل به عقیده‌ها و کردارهای متفاوت درک بینا فرهنگی را گسترش می‌دهیم.
- ما در کلاسهایی دانش‌آموز-محور و با مواد درسی که به کمک دانش‌آموزان فراهم شده تدریس می‌کنیم، بنا بر این محیط یادگیری متناسب و مرتبط، انگیزه بخش و همراه با همکاری خواهد بود.
- ما استانداردهای حرفه‌ای سطح بالایی داریم که به یادگیری موفق کمک می‌کنند. این استانداردها شامل مطلع بودن، آمادگی داشتن و رعایت اخلاقیات، و همچنین احترام گذاشتن به خواسته‌های دانش‌آموزان می‌شود.
- ما برنامه‌های با کیفیتی فراهم می‌کنیم که نیازهای زبانی و مطالعه‌ی جامع آنها را برآورده می‌نماید.

هدفهای ما

- دانش‌آموزان مهارت‌های زبانی مورد نیاز برای مستقلانه عمل کردن در زندگی روزمره را یاد می‌گیرند.
- دانش‌آموزان اطلاعات مربوط به موضوعات گوناگون مورد نیاز برای سکونت در کانادا را دریافت می‌کنند.
- دانش‌آموزان یاد می‌گیرند که در جامعه‌ی چندفرهنگی کانادا تفاوت‌های فردی و فرهنگی را درک کنند و به آن احترام بگذارند.
- دانش‌آموزان قانونها و رسوم کانادا را یاد می‌گیرند تا بتوانند آنها را در زندگی شخصی، کار و تبادلهای فرهنگی خود در کانادا به کار ببندند.
- دانش‌آموزان تماسها و روابط خود با جامعه‌ی بزرگتر را گسترش می‌دهند.



برنامه‌ی السا ELSA

شما چه یاد خواهید گرفت؟

در برنامه‌ی السا زبان انگلیسی را یاد می‌گیرید. این زبان به روشهای مختلف در زندگی به شما کمک خواهد کرد، برای مثال شما خواهید توانست:

- با دوستان، همسایگان، آموزگاران و پزشکان صحبت کنید
- در فروشگاه یا دیگر مکانهای عمومی با مردم صحبت کنید
- در باره‌ی کانادا، نظام آموزشی و قانونهای کانادا یاد بگیرید
- به دنبال کار یا آپارتمان بگردید
- دستور زبان و روش تلفظ واژه‌های انگلیسی را یاد بگیرید
- در دیگر موقعیتهای زندگی روزمره زبان انگلیسی را به کار ببرید

چگونه یاد خواهید گرفت؟

آموزشگاه ما کوچک و دوستانه است.

- از طریق صحبت کردن با همکلاسیان خود و تمرین کردن زبان جدید با آنان به صورت گروهی یا دو به دو انگلیسی را فرا می‌گیرید.
- گاه گاه به شما تکلیف درسی داده می‌شود. مرور کردن چیزهایی که هر روز در کلاس یاد می‌گیرید به پیشرفت انگلیسی شما کمک می‌کند.
- کلاس شما به گردش علمی خارج از آموزشگاه خواهد رفت تا مکانهای مختلف در جامعه را یاد بگیرید (برای مثال به داروخانه، سالن اجتماعات محل و سوپرمارکت خواهید رفت).
- سخنرانان مهمان (برای مثال پلیس، مددکار مراقبتهای بهداشتی) به کلاس خواهند آمد تا با شما در باره‌ی خدمات موجود در محل صحبت کنند. این امر یکی از بخشهای مهم برنامه به شمار می‌آید.

مدت تحصیل چقدر است؟

برنامه‌ی السا دارای 5 سطح است (سطحهای 1، 2، 3، 4، 5). تعداد کلاسهایی که می‌گیرید بر طبق سطح زبان انگلیسی شما تعیین می‌شود. همه‌ی دانش‌آموزان کلاسها را با هم شروع و تمام نخواهند نکرد. دانش‌آموزان جدید در طول سال در زمانهای مختلف به کلاسها وارد و فارغ‌التحصیل می‌شوند. آموزگار شما 5 هفته پیش از اتمام برنامه به شما خبر خواهد داد.

هر از چند ماه، از شما امتحانهای کوتاهی از درسهای السا گرفته خواهد شد. این امتحانها میزان پیشرفتتان را به شما و آموزگارتان نشان خواهند داد، و نیز بر این مبنا تعیین می‌شود که آیا آماده‌ی رفتن به سطح بالاتر هستید یا خیر. نتیجه‌ی امتحان شما به دیگر دانش‌آموزان گفته نخواهد شد، و در مورد این امتحانها جای هیچ نگرانی نیست! در پایان سطح 5 از شما امتحان خروجی گرفته می‌شود. این امتحان رتبه‌ی زبان شما در سطح کانادا شما را تعیین می‌کند.

داوطلبان

گاهگاه آموزگاران داوطلبانی از محل را برای کمک به کلاس می‌آورند تا بتوانند بیشتر به تمرین صحبت کردن و گوش دادن بپردازند.



ENGLISH LANGUAGE
CENTRES



آموزگاران دانش آموز

مربیان ما به منظور تربیت آموزگار با چند کالج همکاری می‌کنند. گاهی ممکن است که یکی از این دانش‌آموزان آموزگاری همراه با آموزگار شما در کلاس حاضر شوند.



حقوق و مسئولیتهای دانش آموزان

شما حق دارید که:

- با شما منصفانه و بدون تبعیض رفتار شود
- با شما محترمانه برخورد شود
- احساس امنیت کنید
- مسائل محرمانه رعایت شود
- خدمات خوب و حرفه‌ای دریافت کنید
- در باره‌ی سایر خدمات موجود به شما اطلاعات داده شود
- خودتان تصمیم بگیرید که کدام خدمات را می‌خواهید یا به آن نیاز دارید
- در مورد هر گونه شکایتی که از مرکز زبان دارید سریع و محترمانه به شما پاسخ داده شود. (برای آگاهی از روش مطرح کردن شکایت، لطفاً به وبسایت زیر بروید:
<http://www.mosaicbc.com/clients/rights-and-responsibilities>)

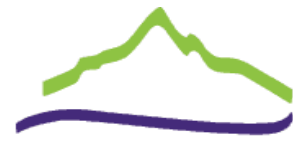
مسئولیتهای شما عبارتند از اینکه:

- به دیگران احترام بگذارید
- به گوناگونی و تفاوت‌های موجود احترام بگذارید
- امور خصوصی و محرمانه‌ی دیگران را حفظ کنید
- اطلاعات آشکار، صادقانه و به هنگام فراهم کنید
- به موقع برای دریافت خدمات حاضر شوید
- به آنچه که قول می‌دهید عمل کنید
- در باره‌ی خدمات ما و چگونگی کمکی که به شما کرده‌ایم با ما صحبت کنید



MOSAIC

ENGLISH LANGUAGE CENTRES



North Shore Multicultural Society

مشارکت

حضور:

- شما باید هر روز به مدرسه بیایید. چنانچه یک روز نتوانید به مدرسه بیایید، باید تلفن کنید. شما می‌توانید غایب باشید اگر:
 1. بیمار باشید (اگر بیش از یک هفته بیمار باشید، باید از پزشک خود نامه بیاورید).
 2. قرار ملاقات مهمی داشته باشید.
 3. فرزندان شما بیمارند یا قرار مهمی دارند. لطفاً فرزندان خود را به کلاس نیاورید.
- خواهشمند است که وقت رفتن به کارهایی مانند پزشک، دندانپزشک، آزمایش رانندگی و مانند اینها را در ساعتهای پس از کلاس درس تعیین کنید، نه همزمان با ساعت کلاس درسی خود.
- کلاسهای السا کلاسهایی پر ارزش و رایگان بوده و مزیت به شمار می‌آیند، پس حضور در کلاس بسیار مهم است. حضور ضعیف شما برای خودتان و دیگر دانش‌آموزان بد است.
- اگر در طول ماه بیش از 2-3 روز از کلاس غایب باشید و تلفن نکنید، به شما اخطار داده خواهد شد و احتمال دارد که از امتیاز مشارکت در این کلاسها محروم شوید.

مرخصی و تعطیلی:

به دو شکل می‌توان از کلاسها غیبت نمود:

(1) مرخصی استحقاقی:

می‌توانید در هر سال 2 هفته برای تعطیلات، بیماری یا مسائل خانوادگی مرخصی بگیرید. جای شما در کلاس حفظ خواهد شد ولی ساعتهای درسی را از دست می‌دهید. قبل از رفتن به مرخصی، به مدیر برنامه‌ی السا و به آموزگار خود خبر بدهید. در هر سال نمی‌توانید به مدت بیش از دو هفته از مرخصی استفاده کنید. برای مرخصی رفتن، باید فرم درخواست مرخصی را پر کنید. این فرم را مدیر برنامه‌ی السا در اختیار شما می‌گذارد.

(2) خروج از برنامه:

اگر ناچارید که به مدتی بیش از دو هفته از کلاس غایب باشید، باید مدرسه رفتن را ترک کنید. در این صورت ساعتهای درسی خود را از دست نمی‌دهید و می‌توانید بعداً چنانچه جا باشد، دوباره به کلاس برگردید. اگر در زمانی که می‌خواهید دوباره به کلاس برگردید جای خالی موجود نباشد، نام شما در پایان لیست انتظار آن کلاس نوشته خواهد شد. چنانچه قصد ترک کلاس را دارید، خواهشمند است که با آموزگارتان یا با مدیر برنامه صحبت کنید. اگر مدت ترک تحصیل شما بیش از 6 ماه طول بکشد، باید برای ارزیابی دوباره به مرکز ارزیابی مراجعه کنید.

در برنامه‌ی السا ELSA می‌توانید تا 3 بار در کلاسهای سطح Literacy-3، و 2 بار نیز در کلاسهای سطح 4-5 شرکت کنید. به این معنی که شما می‌توانید دو بار در سطح Literacy-3، و یک بار نیز در کلاسهای سطح 4-5 از برنامه خارج شوید یا ترک تحصیل کنید.

تأخیر داشتن:

لطفاً دیر به کلاس نیایید. این کار باعث بر هم خوردن تمرکز آموزگار و دانش‌آموزان دیگر می‌شود. اگر هر روز با تأخیر بیایید، ما از شما خواهیم خواست که مدرسه را ترک کنید. اگر نمی‌توانید به موقع در کلاس حاضر شوید، لطفاً با آموزگارتان صحبت کنید.



مشارکت در کلاس:

زمانی که در کلاس هستید، ما از شما انتظار داریم که به آموزگار و دانش‌آموزان احترام بگذارید. ما از شما می‌خواهیم که با دیگر دانش‌آموزان انگلیسی صحبت کنید و به این وسیله به تمرین پردازید. بعضی وقتها آموزگار از شما خواهد خواست که در گروه‌های دو نفری یا بیشتر تمرین کنید. این یک بخش مهم برنامه است.

پایان کلاسها:

شما هنگامی برنامه‌ی السا را تکمیل می‌کنید که:
الف. سطح زبان انگلیسی شما بالاتر از سطح 6 است، یا
ب. از تمام ساعات درسی که برای السا در نظر گرفته استفاده کرده‌اید.

نشانی / شماره تلفن جدید

اگر نقل مکان کنید یا شماره تلفن خود را تغییر دهید به ما خبر دهید. **به محض اینکه تصمیم بگیرید** که به مدرسه دیگری بروید یا به هر دلیل دیگری مدرسه را ترک کنید به آموزگار و کارکنان اطلاع دهید. آموزگاران میلند بدانند که چه کسانی در کلاس آنها خواهند بود و همچنین دوست دارند که با شما خداحافظی کنند!

فقط به انگلیسی صحبت کنید:

- لطفاً تا زمانی که در مرکز زبان انگلیسی هستید به انگلیسی صحبت کنید.
- در کلاس تنها به زبان انگلیسی صحبت کنید.
- ما به ما توصیه‌ی اکید می‌کنیم که در تمام مدتی که در اینجا هستید، از جمله قبل و بعد از کلاس و در طول مدت استراحت تنها به انگلیسی صحبت کنید.
- اگر تا حد اکثر امکان به انگلیسی صحبت کنید زودتر یاد خواهید گرفت. آموزگار شما حاضر است که هر چه نمی‌دانید را برای شما توضیح دهد. احتیاجی ندارید که هر چیزی را به زبان خود ترجمه کنید.
- اگر دانش‌آموزان بخواهند به زبانهای مختلف صحبت کنند، تدریس کردن برای آموزگار مشکل خواهد شد.
- بسیار اهمیت دارد که به دانش‌آموزان دیگری که به زبان شما صحبت نمی‌کنند احترام بگذارید. اگر عده‌ای از دانش‌آموزان بخواهند به زبانی که دیگران نمی‌دانند صحبت کنند، باعث می‌شود که بقیه احساس انزوا (تنهایی) کنند.

استفاده از تلفن:

- لطفاً در طول کلاس، تلفن همراه خاموش کرده یا آن را در وضعیت "ساکت/لرزش" قرار دهید.
- لطفاً در داخل مرکز زبان از مکالمه تلفنی خودداری کنید.
- لطفاً شماره تلفن مرکز زبان را به دیگران ندهید. این شماره تلفن تنها برای پیامهای اضطراری است (برای مثال پیام در مورد مدرسه‌ی فرزندان). کارکنان مرکز از دریافت پیامهای شخصی معذورند (برای مثال در مورد قرار ملاقات).
- لطفاً در هنگام استفاده از تلفن مرکز، مکالمه‌ی خود را به سه دقیقه محدود کنید.

سر و صدا:

در طبقه‌ی ما اداره‌های دیگری نیز وجود دارد. خواهشمند است که در زمان استراحت برای صحبت کردن با دوستان یا مکالمه تلفنی به راهرو نروید. در محوطه‌ی آموزشگاه بمانید یا به بیرون ساختمان بروید تا برای دیگر اداره‌ها مزاحمت ایجاد نشود. لطفاً در مسیر رفتن به آسانسور ندوید و سر و صدا نکنید.



تسهیلات ما

دسترسی به ساختمان:

- دفتر هر روز از ساعت 8:30 صبح تا 4:00 عصر باز است.
- برای کلاسهای شامگاهی، دفتر در روزهای دوشنبه/ چهارشنبه / پنجشنبه از ساعت 5:30 تا 9:00 شب باز است.

کودکان:

کودکان را نباید به کلاس بیاورید. ما فاقد تسهیلات برای کودکان هستیم.

وقت استراحت قهوه خوری:

- امکانات قهوه درست کردن برای دانش آموزان موجود نیست.
- یک شیر آب وجود دارد. خواهشمند است خودتان لیوان بیاورید - ما لیوان مقوایی تهیه نمی‌کنیم.
- خواهشمند است باقی‌مانده‌ی غذا و نوشابه‌ی خود را در کلاس رها نکنید. هر گونه ریختگی و پاشیدگی ناشی از غذا و نوشابه را تمیز کنید، و به آموزگار خود اطلاع دهید تا نظافت به درستی انجام شود.

دستشویی‌ها:

- دستشویی مردانه و زنانه نزدیک آسانسور قرار دارد. از آموزگار خود بخواهید تا کد باز کردن در را به شما بدهد.
- لطفاً فقط دستمال توالت در توالت بیندازید. هر گونه زباله را در سطل زباله بریزید. نظافت را رعایت کنید.
 - اگر دستمال توالت موجود نباشد یا مشکل دیگری وجود داشته باشد، لطفاً به یکی از کارکنان دفتر خبر دهید.

کمک‌های اولیه:

در اتاق آموزگاران/کارکنان یک جعبه کمک‌های اولیه وجود دارد. در صورت نیاز به کمک، با یکی از آموزگاران یا کارکنان صحبت کنید.

پارکینگ:

- در خیابانهای اطراف آموزشگاه جای پارک وجود دارد. مسئول دفتر در پیشخوان ورودی می‌تواند به شما در این باره توضیح دهد.
- لطفاً از پارکینگ زیر ساختمان یا جای پارک متعلق به کارکنان سایر اداره‌های این ساختمان استفاده نکنید.
 - در کوچه‌ی پشت ساختمان پارک نکنید. در این صورت ماشین شما با جرثقیل حمل خواهد شد.
 - لطفاً تابلوهای مربوط به پارک کردن در خیابان را به دقت بخوانید. شهرداری نورت ونکوور نسبت به پارک کردن در خیابان بسیار حساس است و کسانی که بیش از حد مجاز در یک محل پارک کنند را جریمه می‌کند.



ENGLISH LANGUAGE CENTRES



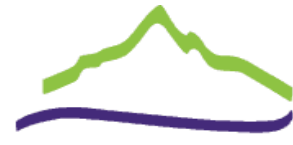
آتش‌سوزی و وضعیت اضطراری:
دستور کار در مورد وضعیت اضطراری در همه‌ی کلاسها نصب شده است. هر چند ماه یکبار، به طور تمرینی وضعیت اضطراری اعلان می‌شود تا همه یاد بگیرند که در صورت آتش‌سوزی یا دیگر موارد اضطراری چه کار کنند.

- در صورت وضعیت اضطراری، لطفاً از آسانسور استفاده نکنید.



MOSAIC

ENGLISH LANGUAGE CENTRES



North Shore Multicultural Society

موزاییک MOSAIC

موزاییک یک سازمان غیر انتفاعی است که به مدت بیش از سی سال جامعه‌های جدیدی را بنا کرده است، برای بهتر کردن امور نوآمدهگان کار کرده است و به آنها کمک کرده است که زندگی جدیدی را در اینجا از سر بگیرند.

بینش ما این است که کانادا کشوری باشد که از مهاجران، پناهندگان و نوآمدهگان استقبال کند و آنها را توانمند سازد.

رسالت ما این است که مهاجران، پناهندگان و نوآمدهگان را از طریق رهبری و نوآوری در خدمت رسانی، جامعه‌سازی و هواداری توانمند کنیم.

ارزشهای ما بر روابط ما با مشتریان، تأمین کنندگان مالی، همکاران اجتماعی، کارکنان و داوطلبانمان فرمان می‌رانند. ما تلاش می‌کنیم برای:

- کیفیت برتر
- نوآوری
- احترام
- درستکاری

خدمات موزاییک

برای کسانی که به تازگی به کانادا آمده‌اند:

- ما با فراهم آوردن خدمات زیر به چندین زبان به مهاجران، پناهندگان، و نوآمدهگان کمک می‌کنیم:
- کمک به چگونگی اسکان در کانادا
- فراهم آوردن امکان ملاقات مردم در جامعه‌ی خود
- اطلاعات و پشتیبانی در خصوص فقر و مسائل حقوقی مهاجرت
- اطلاعات در باره‌ی پرورش اولیه کودکان و حمایت بیشتر از خانواده‌های پناهندگان
- برنامه‌هایی برای جوانان پناهنده و مهاجران سالمند
- اطلاعاتی در باره‌ی به دست آوردن پول لازم برای بهبود مهارت‌هایشان و به رسمیت شناساندن تخصص خود در کانادا

برای خانواده‌ها:

ما با انجام برنامه‌هایی برای زنان، مردان، کودکان و جوانان از خانواده‌های مهاجران و پناهندگان پشتیبانی می‌کنیم. بسیاری از خدمات ما به زبان مادری مشتریان عرضه می‌شود. تمرکز ما بر موارد زیر است:

- پرورش و آموزش اولیه‌ی کودکان (ECE و ECD)
- پیشگیری از خشونت و مشاوره
- برنامه‌های جوانان



برای کسانی که نیاز به ترجمه شفاهی و کتبی دارند:

ما می‌توانیم هر گونه مدرکی که شما دارید را به هر یک از زبانهایی که در لوئر مین لند رایج است ترجمه کنیم. و نیز می‌توانیم خدمات ترجمه شفاهی را به صورت حضوری، تلفنی یا از طریق ویدیو کنفرانس ارائه کنیم.

برای نوآمدگانی که به دنبال کار یا کاری بهتر می‌گردند، ما می‌توانیم در موارد زیر کمک کنیم:

- چگونه می‌توان در بریتیش کلمبیا شغل پیدا کرد
- پول لازم برای آموزش، ارتقای سطح تخصص و گرفتن گواهینامه‌ی شغلی
- اطلاعات و راهنمایی در باره‌ی فرصتهای شغلی
- ملاقات با کسانی در حرفه‌ی خودتان که می‌توانند در باره‌ی کار در کانادا به شما اطلاعاتی بدهند

برای دانش‌آموزان بزرگسال زبان انگلیسی، کمکهای زیر فراهم می‌شود:

- همه‌ی سطوح خدمات زبان انگلیسی برای بزرگسالان (ELSA). این برنامه برای افراد زیر رایگان است:
- کسانی که واجد شرایط باشند، و
- کلاسهای ESL رایگان برای دیگران
- مهد کودک و برنامه‌های مربوط به پرورش فرزندان برای والدین
- گواهی امتحان سطح زبان انگلیسی شما

برای اطلاعات بیشتر از این وبسایت دیدن کنید: www.mosaicbc.com



ENGLISH LANGUAGE CENTRES



نشانی سازمان موزاییک

ونکوور:

1720 خیابان گرانت (نبش خیابان کومرشیال درایو) طبقه دوم، ونکوور
1720 Grant Street, (corner of Commercial Drive) 2nd Floor
Vancouver, B.C., V5L 2Y7
تلفن: 604 254 9626

1522 کومرشیال درایو، ونکوور
1522 Commercial Drive
Vancouver, B.C., V5L 3Y2
تلفن: 604 254 0244

206# - 2555 کومرشیال درایو (مرکز زبان)
ونکوور

#206 - 2555 Commercial Drive (Language Centre)
Vancouver, B.C., V5N 4C1
تلفن: 604 708 3905

312# - 2555 کومرشیال درایو (مرکز اشتغال و استخدام)
#312 - 2555 Commercial Drive (Employment Centre)
Vancouver, B.C., V5N 4C1
تلفن: 604 708 9300

301# - 2730 کومرشیال درایو (مرکز زبان)
#301- 2730 Commercial Drive (Language Centre)
Vancouver, B.C., V5N 5P4
تلفن: 604 684 8825

برنابی:

7297 کینگزوی
7297 Kingsway
Burnaby, B.C., V5E 1G5
تلفن: 604 636 4712

7009 کینگزوی (مرکز نوآمدگان برای کودکان و خانواده‌ها)
7009 Kingsway (Newcomer Centre for Children and Families)
Burnaby, B.C., V5E 1E5
تلفن: 604 636 0120



ENGLISH LANGUAGE CENTRES



نیو وست مینسٹر (مشاورہ ی سکناگزینی دو زبانہ)

جایگاہ خدمات اجتماعی فریزرساید

519 – خیابان 7، طبقہ دوم، نیو وست مینسٹر

Fraserside Community Services site

519 7th Street, 2nd floor

New Westminster, B.C., V3M 6A7

تلفن: 604 522 3722

نورت ونکوور (مرکز زبان)

انجمن خدمات چندفرہنگی نورت شور

205- 123 خیابان 15 شرقی

Northshore Mtulicultural Services Society

205 - 123 East 15th Street

North Vancouver, B.C., V7L 2P7

تلفن: 604 998 1065



انجمن خدمات چندفرهنگی نورت شور (NSMS)

رسالت

انجمن خدمات چندفرهنگی نورت شور (NSMS) برنامه‌ها و خدماتی فراهم می‌کند که به نوآمدها مهاجر کمک می‌کند که بتوانند در زندگانی کانادایی مشارکت کامل، فعال و برابری داشته باشند. ما با جامعه‌ی نورت شور همکاری می‌کنیم تا جامعه‌ای نیرومند، گونه‌گون و جالب بنا سازیم.

انجمن چند فرهنگی نورت شور

- می‌توند به شما اطلاعات صحیح در باره‌ی فرهنگ و نظام کانادا بدهد.
- می‌تواند به شما اطلاعاتی در باره‌ی جامعه‌ی نورت شور بدهد و ارتباط شما را با جامعه برقرار کند.
- خدماتی فراهم کند که هم جذاب و هم حمایت کننده باشد.
- برنامه‌ها و خدمات ما برای نوآمدها مؤثر و لذتبخش بوده است.

NSMS در نشانی زیر واقع شده است: 207 - 123 خیابان 15 شرقی، نورت ونکوور

207 - 123 East 15th Street
North Vancouver, B.C.
V7L 2P7

سوئیت # 207: تلفن دفتر 604 988 2931
سوئیت # 205: تلفن مرکز زبان 604 998 1065

NSMS خدمات زیر را ارائه می‌کند که در کلاس انگلیسی به شما معرفی خواهند شد. اگر در مورد هر کدام از این خدمات به اطلاعات بیشتری نیاز دارید، لطفاً با یکی از کارکنان صحبت کنید:

برنامه‌های ESL

- کلاسهای ELSA
- هزینه‌ی کلاسهای خدماتی ESL
- کلاسهای انگلیسی سکناگزینی زنان با مهد کودک و برنامه یادگیری اولیه برای کودکان پیش دبستانی

برنامه‌های سکناگزینی

- کارکنان سکناگزینی به زبانهای انگلیسی، فارسی، مندرین، کانتونی، کره‌ای به مشتریان خدمت ارائه می‌کنند
- اطلاعات در باره‌ی زندگی در کانادا، تحصیل در کانادا، نظام مدرسه، بهداشت و نظامهای استخدامی
- کارگاههای اطلاعاتی، گروههای حمایتی، گروههای آموزش تربیت کودکان برای والدین، کاریابی
- کمک برای پیدا کردن منابع، گرفتن وقت ملاقات و تکمیل کردن فرمها
- اطلاعات حقوقی



ENGLISH LANGUAGE CENTRES



یل زدن میان اجتماع

- برنامه میزبان HOST
- برنامه آموزش مسائل استخدامی

برنامه گام اول استخدام

- برنامه‌ی پژوهش کاریابی به مدت 4 هفته که به شما در درک بازار کانادا کمک می‌کند

برنامه دسترسی اجتماعی

- فراهم آوردن کامپیوتر برای استفاده‌ی شما

برنامه‌های چند گونگی و ضد نژاد پرستی

- آموزش چندگونگی به جوانان
- برنامه‌های جوانان مهاجر
- گروه حمایتی جوانان
- خدمات مشاوره و کارگاهها



موزاییک / انجمن چند فرهنگی نورت شور
تقویم درسی مدرسه السا
1 جولای 2009 – 30 جون 2010

ترم تابستانی [1 جولای – 4 سپتامبر 2009]	
روز ملی کانادا و آخر هفته طولانی – مدرسه تعطیل است	1 – 3 جولای 2009
بازگشایی مدرسه	6 جولای 2009
روز بی سی: مدرسه تعطیل است	3 اگوست 2009
تعطیلی تابستانی: فقط برای دانش آموزان سطح 4 و سطح 5	3 اگوست – 4 سپتامبر 2009
تعطیلی تابستانی: دانش آموزان سطحهای 1، 2، 3	24 اگوست – 4 سپتامبر 2009
ترم پاییز [سپتامبر – 1 ژانویه 2010]	
روز کارگر: مدرسه تعطیل است	7 سپتامبر 2009
روز PD (جلسه‌ی کارشناسان آموزشی): مدرسه تعطیل است	8 و 9 سپتامبر 2009
بازگشایی مدرسه	10 سپتامبر 2009
روز سپاسگزاری: مدرسه تعطیل است	12 اکتبر 2009
روز PD (جلسه‌ی کارشناسان آموزشی): مدرسه تعطیل است	10 نوامبر 2009
روز یادآوری: مدرسه تعطیل است	11 نوامبر 2009
تعطیلی زمستانی: مدرسه تعطیل است	21 دسامبر 2009 – 1 ژانویه 2010
ترم زمستانی [4 ژانویه – 5 آوریل 2010]	
روز PD (جلسه‌ی کارشناسان آموزشی): مدرسه تعطیل است	4 ژانویه 2010
بازگشایی مدرسه	5 ژانویه 2010
تعطیلی بهاره: مدرسه تعطیل است	8 مارس – 12 مارس 2010
بازگشایی مدرسه	15 مارس 2010
عید پاک: مدرسه تعطیل است	2 آوریل – 5 آوریل 2010
ترم بهاره [6 آوریل – 30 ژوئن 2010]	
روز PD (جلسه‌ی کارشناسان آموزشی): مدرسه تعطیل است	6 آوریل 2010
بازگشایی مدرسه	7 آوریل 2010
روز PD (جلسه‌ی کارشناسان آموزشی): مدرسه تعطیل است	29 آوریل 2010
روز ویکتوریا – مدرسه تعطیل است	24 مه 2010
تعطیلی تابستانی	28 ژوئن – 30 ژوئن 2010